

# ایمان چیست؟

"What faith is"

نویسنده: کنست ای. هیگین  
ترجمه: فرید

## فهرست

- بخش ۱ اختلاف بین ایمان و امید
- بخش ۲ ایمان یعنی عمل
- بخش ۳ ایمان جواب را می پذیرد
- بخش ۴ امیدی که به ایمان تبدیل شود نتیجه می دهد

## بخش ۱ اختلاف بین ایمان و امید

"ایمان یعنی اطمینان به اینکه آنچه امید داریم، واقع خواهد شد؛ ایمان یعنی یقین به آنچه اعتقاد داریم، گرچه قادر به دیدنشان نمی باشیم." عربانیان ۱:۱۱. در ترجمه مفات عهد جدید عربانیان ۱:۱۱ می گوید: "ایمان یعنی اطمینان به اینکه آنچه امید داریم، واقع خواهد شد؛ حتی اگر آنرا نمی بینیم." در بک ترجمه اول آن آیه میگوید: "ایمان به امید ما موجودیت می دهد." و ترجمه دیگری چنین می نویسد: "ایمان قراردادی است که امید گرم تو را امضا می کند." روح القدس از طریق پولس بما می گوید، ایمان یعنی دستگیر کردن واقعیت امیدی که ما نمی بینیم و رساندن آن به منطقه دیدن.

عهد جدید می گوید که "ایمان یعنی اطمینان به آنچه واقع خواهد شد." مشلا شاید تو امیدواری که درآمدت به اندازه مخارجت باشد والی ایمان بهت اطمینان می دهد که تو هر موقع که احتیاج به پول داشته باشی، پول خواهی داشت. تو امیدواری که به اندازه کافی نیروی بدنی داشته باشی که از عهده کارت بر بیایی؛ ولی ایمان میگوید: "خدا قدرت زندگی من است، از کی بهرام اسم؟" مزمیر ۲۷:۱. ترجمه انگلیسی: همانطوری که می دانیم ایمان با کلام خدارشد می کند. رومیان ۱۰:۱۷ می گوید: "ایمان از موعظه می آید ولی موعظه از قدرت کلام مسیح." و ایمان همان چیزی را می گوید که کلام خدا می گوید. بی ایمانی یعنی ستیزه با کلام خدا.

متاسفانه بسیاری از مومنین با بی ایمانی سخن می گویند و با کلام خدا می ستیزند. و آنان خیلی تعجب می کنند وقتی کلام خدا برashون کار نمی کند. کلام خدا نمی تواند برashون کار کند چون جلویش می ایستند. اگر می خواهی کلام خدا برایت کار کند، طرف کلام را بگیر.

یکی از بهترین راه های شناختن یک چیز آن است که بدانی آن چیز چی نیست. وقتی که بدانی چی نیست - می توانی بهتر بفهمی که آن چی هست. بذارید از همین طرز فکر استفاده کنیم در این تعلیم. اولاً ایمان امید نیست. وقتی در مورد دریافت روح القدس، یا شفا، یا جواب دعا صحبت می کنیم، اکثر انسانها امیدوارند که جواب بگیرند. ولی میدونی که امید کاری را انجام نمی دهد، بلکه ایمان عمل می کند. ایمان هست. اگر الان نیست، پس ایمان نیست.

وقتی کسی می گوید: "من فکر می کنم یک روزی روح القدس را دریافت کنم"، این ایمان نیست بلکه امید است. امید همیشه در زمان آینده حرف می زند و به آینده اشاره می کند. ولی ایمان همیشه در حال حاضر صحبت می نماید. ایمان می گوید: "من الان دریافت می کنم. الان آنرا دارم." در مورد دریافت کردن از خدا، فرق نمی کند روح القدس، شفا، جواب دعا، پول، یا چیز دیگری باشد-پرینسیپهای ایمان در تمام نکات همان است. اگر تو پرینسیپهای ایمان را یاد بگیری، هر چیزی را که از خدا بخواهی دریافت خواهی کرد.

من یادمeh چند سال پیش در یک سری از جلسه هایم در واکو، تکزاس، در یکشنبه در مورد نجات موعظه می کرم. شب بدش در مورد ایمان موعظه کرم. سه شنبه در مورد دعا برای مریضان صحبت کرم. من در مورد دست کذاری بر مریضان صحبت کرده بودم و بعد از اینکه دعوت به نجات کرده بودیم، دستهای ایمان را بر مریضان کذاریم که شفا یابند و بر ایمانداران که روح القدس را دریافت کنند. در آن زمانها من ایمانداران و بی ایمانان در یک صف قرار می دادم. اول صف مردی ایستاده بود که روح القدس را دریافت کند.

من سؤال کرم: "آیا دریافت خواهی کرد؟" آیا تو از روح القدس پر می شی الان که من دستهایم را بر تو بگذارم و دعا کنم؟" او جواب داد: "بله، برادر هیگین. واقعاً امیدوارم، امیدوارم." من گفتم: "تو روح القدس را دریافت نخواهی نمود." او عصبانی شد. من اضافه کرم: "با امیدواری آدم از خدا دریافت نمی کند بلکه از طریق ایمان. وی گفت: "من نمی دانم که دریافت می کنم یا نه. به همین خاطر نمی گویم که می کنم." من از او پرسیدم: "اگر من بتو یک دلار می دادم، تو می گفتی نمی دانم قبول کنم یا نه؟" او جواب داد: "نه، واقعاً." خدا بہت هدیه ای را پیشنهاد می کند که به راحتی قبول کردن یک دلار لست.

او گفت: "من خیلی وقت است که جستجو کرم، در واقع ۱۳ سال و هنوز دریافت نکرم. به همین خاطر نمی دانم که دریافت می کنم یا نه." او خیلی عصبانی شد. من دستهایم را دراز کرم و بغلش کرم و گفتم: "من اینجا ام که به تو کمک کنم. اگر من دستهایم را روی سرت بگذارم تا تک تک موهایت ببریزند، هیچ فایده ای ندارد. - تو هیچ چیزی دریافت نخواهی کرد. من پیشنهاد می کنم که ردیف اول بنشینی که ببینی چه اتفاقی می افتد و بشنوی چه گفته می شود- و تو اختلاف بین ایمان و امید را خواهی فهمید."

ما برای شفای بسیاری دعا کردیم و رسیدیم به خانومی که می خواست از روح القدس پر شود. من سؤال کرم: "تو مسیحی هستی؟" او گفت: "بله، عضو کلیسای باپتیست هستم." من گفتم: "می دونی که می توانی عضو هر کلیسایی باشی و لی مسیحی نباشی. صحبت در مورد عضویت نیست بلکه باید دوباره متولد شده باشی." وی گفت: "می دانم. من دوباره متولد شدم." من گفتم: "بسیار خوب، به روح القدس ایمان داری؟" او گفت: "البته، این در کتاب مقدس نوشته شده." من سؤال کرم: "آیا تو روح القدس را دریافت می کنی و قتی من

دستهایم را روی سر تو بگذارم و دعا کنم؟"

"البته، من امشب اینجا نشستم و تمام آیه هایی که شما خواندید را گوش کردم و تمام آنها در انجیل هستند. در کلام نوشته شده در مورد دست گذاری برای دریافت روح القدس. بنابراین البته که من دریافت خواهم کرد." من دیدم که او آماده است. من ایمان را در عمل دیدم. وقتی دست راستم را دراز کردم که روی پیشانی اش بگذارم(حتی قبل از اینکه من دستم بهش بخورد، فقط انگشتها یم کمی لمسش کرد) هر دو دستان خودرا بلند کرد و بلا فاصله شروع به صحبت به زبانها کرد.

بعدا برگشتم بطرف آن مرد پیر که همه چیز را مشاهده کرده بود. "اختلاف بین امید به دریافت روح القدس و ایمان به دریافت واقعی روح القدس را می بینی؟" او جواب داد: "بله، فکر کنم می بینم." وی جمیعه شب برگشت. آشپز ما دوباره دستهایمان را بر مريضان کذار دیدم که شفا یابند و بر ایمانداران که روح القدس را دریافت کنند. او دوباره در صفحه بود. من بهش گفتم: "می بینم دوباره اینجایی." او گفت: "بله، دوباره اینجا هستم و می توانم چیز دیگری بگویم- من جای امید خود را با ایمان عوض کردم. دستانت را روی من بگذار تا همین الان و اینجا پر از روح القدس شوم." من دستانم را دراز کردم و هنوز بهش دست نزدیک بودم که او دستانش را بلند کرد و در آن واحد شروع به صحبت به زبانها کرد.

بله، واقعا اختلاف بزرگی بین ایمان به خدا و امیدوار بودن به دریافت روح القدس، یا شفا، یا جواب دعا، یا آن پولهایی که احتیاج دارید، یا هر چه که هست. مردی را که در موردها صحبت کردم، ۱۳ سال واقعا جستجو نکرده بود- او فقط امیدوار بود که روح القدس را دریافت کند. و تو فقط با امید نمی توانی دریافت کنی. مسیح در مرقس ۱۱:۲۴ گفت: "اگر ایمان داشته باشید، هر چه در دعا بخواهید خدا به شما خواهد داد." او نگفت امیدوار باشید که بشما داده خواهد شد بلکه ایمان داشته باشید که "خدا به شما خواهد داد." ایمان باید داشته باشی نه امید!

بگذار اینجوری بگویم. اگر تو واقعا می خواهی اختلاف بین ایمان به خدا و امید را بدانی، این راهی است که بلا فاصله آنرا مشخص می کند. امید به طرف آینده می نگرد. اگر تو شفا می خواهی، در آینده شفا نمی خواهی. الان و همین جاست مخصوصا اگر دردهای شدیدی داشته باشی. اگر دنبال روح القدس هستی، در آینده نمی خواهی از روح القدس پر شوی- تا زمانی که آنرا به آینده بیاندازی، همانجا خواهد ماند- بلکه لان و همین جا می خواهی دریافت کنی.

اگر کسی می خواهد نجات یابد، در آینده نمی خواهد نجات یابد. شاید دیر شده باشد. من با مردم در مورد نجات روحشان صحبت کردم، و شنیدم که آنها امیدوارم بودند که نجات یابند. ولی با درد و غم باید بگویم که بسیاری از آنها الان در جهنم بسر می برنند. آنها این دنیا را نجات نیافته ترک کردنده چون نجاتی که بر اساس امید باشد، هیچ موقع به حقیقت نمی پیوندد. اگر تو با شخصی صحبت می کنی و او ابراز امید به نجات می کند، بهش بگو که کلام چه می گوید. بهش نشان نده که افسسیان ۲:۸ می گوید: "با لطف خدا و توسط ایمانتان نجات یافته اید." بهش بگو که مسیح گفت: "کسانی که نزد من آیند را هرگز بیرون نمی اندازم"، یوحننا ۶:۳۷

بهش بگو رومیان ۱۰:۱۳ چه می گوید: "هر کسی که اسم خدا را به زبان بیاورد، نجات یافته است." بهش نشان بده پولس در رومیان ۱۰:۹-۱۰ چه نوشته: "در واقع اگر انسان با زبان خود

نzed دیگران اقرار کند که عیسی مسیح خداوند اوست و در قلب خود نیز ایمان داشته باشد که خدا او را پس از مرگ زنده کرد، نجات خواهد یافت.“ از طریق ایمان قلب، انسان عادل می‌شود، و توسط اقرار دهن، نجات می‌یابد. بعد کمکش کن که بر طبع کلام عمل کند در همان لحظه.

در مورد غسل روح القدس، یا شفا بدنی، یا جواب دعا، ما معمولاً در مقابل یک مانع زمین می‌خوریم. ما امیدواریم که خدا دعای ما را بشنوید-ما امیدواریم شفا پیدا کنیم- ما امیدواریم که روح القدس را دریافت کنیم. حتی اگر تو بگی: ”من فکر کنم یک روزی دریافت کنم“، این هنوز هم امید است. تو شاید اسمشو ایمان بگذاری، ولی این هنوز هم امید است چون در مورد آینده است. توجه کن متن ما چی می‌گوید: ”ایمان هست...“ ایمان هست-این زمان حال است. اگر الان نباشد، ایمان نیست. ایمان در زمان حال صحبت می‌کند و امید در آینده. حتی اگر تو بگی من ایمان دارم، ولی در مورد آینده حرف بزنی-ایمان نداری بلکه امید-واری. و این دلیل آنست که دعایت کار می‌کند.

تو باید زمانش را درست کنی و بکنیش زمان حال. بعضی انسانها همیشه فکر می‌کنند که خدا کاری را برایشون انجام خواهد داد- ولی ایمان جلوتر است و می‌گوید خدا انجام داده است و انجام می‌دهد. حتی وقتی در مورد شفا صحبت می‌شود، اکثراً می‌گویند: ”برادر هیگین، من نمی‌فهمم چرا من شفا پیدا نکردم. من می‌دانم که خدا قول داده که منو شفا دهد.“ خدا هیچ هم قول نداده که تو را شفا دهد. باینحال بعضی ها می‌گویند: ”کلام خدا نمی‌گوید: ”او ضعفهای ما را بطرف کرد و مرض های ما را از ما دور ساخت.“ این قول نیست؟“ (متی ۸:۱۷ را بخوان)

نه، این قول نیست. این فقط توجه به اتفاقی است که اتفاق افتاده است. کسی دیگر شاید از قول نامه اول پطرس ۲:۲۴ بگوید: ”او بر رای صلیب، بار گناهان ما را بر دوش گرفت تا ما بتوانیم از چنگ گناه رهایی یافته، زندگی پاکی داشته باشیم. زخمهای او نیز دوای دردهای ما گردید.“ و بعد بپرسد: ”این قول شفای من نیست؟“ نه، این قول شفا نیست. این در مورد دارایی تو حرف می‌زند. من در این مسئله روش شده‌ام. تا من نتوانم کاری کنم که مردم امید وار نباشند دنبال شفا نگرددند و بجای آن ایمان داشته باشند، بلا فاصله شفا پیدا می‌کنند.

چندین سال پیش در اوکلاهاما موعظه می‌کردم. در آن جلسه خانمی آمده بود که چهار سال بود که یک قدم هم بر نداشته بود. او حدود ۷۰ سال داشت و دکترها گفته بودند که او نخواهد توانست که یک قدم دیگر هم بردارد. زانوهایش فرسوده شده بودند و دیگر نمی‌توانستند وی را حمل کنند. او از نشستن و ورزش نکردن زمینگیر شده بود. وقتی موقع دعای شفا شد، وی را بروی سن گذاردند. من زانوهایم را جلویش خم کردم، دستانم را روی زانوهایش گذاشت و دعا کردم. بعد گفتم: ”خواهر الان بلند شو و به نام خداوند عیسی مسیح راه برو.“

آن خانم پیر تمام سعی خودش را کرد که بلند شود و تمام مدت فریاد می‌زد: ”خداوند عزیز عیسی مرا شفا بده. خداوندا من می‌دانم که تو قول دادی که منو شفا بدی. تو می‌دونی من برای خانواده‌ام چه باری بودم و اینکه من تنها از عهده هیچ کاری بر نمی‌آیم. زانوهای مرا شفا بده. کاری کن که من بتوانم راه بروم، خداوند عزیز، خداوندا“ من گفتم: ”دست نگهدار خواهر. من می‌تونم کمکت کنم.“ ولی بجای اینکه گوش کند، فقط داد و فریادش بیشتر و بلندتر شد.

من برای دومین بار گفتم: "دست نگهدار خواهر. من می‌تونم کمکت کنم." ولی او فقط فریادش بیشتر و بلندتر شد. برای سومین بار گفتم: "دست نگهدار خواهر. دست نگهدار. من برات پیغامی دارم از طرف خدا. من می‌تونم کمکت کنم." الان دیگه او تقریباً دیوانه وار فریاد می‌زد. من شانه هایش را گرفتم و محکم تکانش دادم و گفتم: "بنام خداوند عیسی مسیح بهت دستور می‌دهم که ساکت باشی." او ساکت شد و بمن نگاه کرد.

الان دیگه مردم در سالن واکنش نشان دادند. می‌دانی که اجتماع مردم می‌توانند جلوی ترا بگیرند؟ فرق نمی‌کند تو کی هستی. وقتی اجتماع مردم جلوی ترا بگیرند، کاری نمی‌توانی انجام دهی. این برای مسیح اتفاق افتاد در شهر خودش. او در آنجا کار زیادی نمی‌توانست انجام دهد. انجیل در مرقس ۶:۵ تعریف می‌کند: "و اونتوانست معجزه بزرگی در آن شهر انجام دهد..." (نوشته که نمی‌خواست، نوشته نتوانست) "... فقط دست خود را بر چند بیمار گذاشت و ایشان را شفا بخشید."

کلام نشان می‌دهد که او دستانش را بر چند مریض خفیف گذاشت. پس خدا تنها کسانی را که در ناصره از طریق عیسی شفا داد چند مریض خفیف بودند. چرا؟ در مرقس ۶:۶ می‌خوانیم: "عیسی نمی‌توانست باور کند که همشهربیان او تا این حد بی ایمان باشند." آن اجتماع مردم آتشب جلوی مرا گرفتند و قبل از اینکه من بتوانم کاری انجام بدهم، باید نظر آنان را عوض کنم. اگر اینکار را نمی‌کرم، نمی‌توانستم آن خانم را کمک کنم. اگر بیشتر مردم اینرا درک می‌کردند، چه اختلافی در کلیساها و جلساتمان می‌دیدیم.

قبل از اینکه برای خانمه بتوانم کاری انجام دهم، باید یک فکری بحال اجتماع مردم می‌کرم. بهمین خاطر بآنها گفتم: "بعضی از شما فکر می‌کنید که من خیلی سخت گرفتم از این خانم." یکنفر سریعاً جواب داد: "آمن، معلومه که سخت گرفتی." من ادامه دادم: "بسیار خوب، بگذار من از شما یک سوال کنم. اگر تو داشتی می‌رفتی آنطرف خیابان و ماشینی جلوی تو می‌ایستاد که آدرس مکانی را ازت بپرسد- و تو بهشون آن آدرس را می‌گفتی- و بعد آنها بجای اینکه بطرف آدرسی که از تو گرفتند بروند، بطرف پایین خیابان ادامه می‌دادند، دور می‌زدند و از همان راهی که آمده بودند، برمی‌گشتند- تو سعی نمی‌کردی جلوشون را بگیری و بهشون بگی که اشتباه می‌رونند؟ از رفتار و ظاهرشان معلوم بود که در آن محل غریبه هستند. تو در آن شرایط سعی نمی‌کردی که راه درست را بهشون نشان بدی؟"

"معلومه"، جواب دادند. من ادامه دادم: "بسیار خوب، این خانم داشت راه اشتباه را می‌رفت. او به طرف شفا نمی‌رفت- راه اشتباه را می‌رفت. من کار دیگری بغير از جلوگیری از اشتباه نکرم- و من الان توجهش را جلب کرم." همه پاها یشان را از روى ترمز بر نداشتند ولی بیشتر شان. من گفتم: "اگر شماها پاها یتان را به اندازه کافی از روی ترمز بردارید، من این خانم را کمک می‌کنم." فشار کمتر شد و من بطرف خانم برگشتم. "خواهر تو می‌دانی که شفا یافتنی؟" او به من نگاه کرد و با چشمان متعجب گفت: "شفا یافتیم؟" "بله، تو شفا یافتنی- و می‌توانم با کمک انجیل اینرو بعثت ثابت کنم."

من نامه اول پطرس ۲:۲۴ را در انجیل خودم باز کردم و باو دادم و بهش گفتم که این آیه را بلند بخون. او خواند: "او بر رای صلیب، بار گناهان ما را بر دوش گرفت تا ما بتوانیم از چنگ گناه رهایی یافته، زندگی پاکی داشته باشیم. زخمهای او نیز دوای دردهای ما مگردید." من گفتم: "آخرین جمله را دوباره بخوان." او گفت: "زخمهای او نیز دوای دردهای ما مگردید."

من ادامه دادم: "حالا بگذار من ازت این سوال را کنم؛ گردید زمان حال، آینده، یا گذشته بود؟"  
"زمان گذشته بود." پس اگر در گذشته با زخمهای عیسی شفا پیدا کردی، الان هم شفا پیدا  
می خواهی الان دیگه کاری را که من می گویم انجام دهی؟" من باو نگاه کردم و فهمیدم می خواهد. بنابراین گفتم: دستانت  
را بلند کن و بسوی او نگاه کن و بهش جلال بد. باو جلال بد که تو شفا یافته ای. زمان حال،  
برای اینکه تو شفا یافته ای - نه اینکه شفا خواهی یافت. - تو شفا یافته ای. او ببالا نگاه کرد و  
بحالتی ساده و بچگانه گفت: "خداؤند عزیز، عیسی، من خیلی خوشحالم که شفا یافته ام." او  
یک قدم هم بر نداشت بود. او اصلا هیچ مدرکی برای شفا نداشت، ولی با لینحال گفت: "من  
خیلی خوشحالم که شفا یافته ام خداوند، تو می دانی که من چقدر خسته شدم از زمینگیری  
در تمام این سالها. ممنونم خداوند، زانوهام خوب شدند. من خیلی خوشحالم!"  
" فقط انجام دادی، مگه نه؟" او جواب داد: "بله، شفا پیدا کردم."

من به جماعت گفتم: "بیایید خدا را با این خانم شکر کنیم برای اینکه او شفا یافته - نه شفا  
خواهد یافت - بلکه شفا یافته است." ایمان در زمان حال است. تو باید اینرا درک کنی اگر  
می خواهی کلام خدا برایت کار کند. اکثر جماعت داستانشان را بلند کردن و خدا را با او  
جلال دادند برای شفای او. بعضی ها شاید با خودشان گفتند: "او شفا یافته چون هنوز یک  
قدم هم بر نداشته است." ولی کلام ما می گوید: "...ایمان اطمینان به آنچه نمی بینیم است."

اگر تو می خواهی صبر کنی تا چیزی را ببینی تا ایمان آوری - این اصلا ایمان نیست. من  
برگشتم به طرف آن خانم و گفتم: "خواهر بلند شو و در نام عیسی راه برو." او بلافاصله مشل  
یک نوجوان ۱۶ ساله از روی سن پرید پایین و راه رفت و پرید و دوید و خدا را شکر کرد و  
جلال داد!

بعنوان مثال دیگری می توانم خوانم دیگری را ببیاورم که در آخر یک جلسه بطرف من  
او گفت: "برادر هیگین، من می خواستم که ما به توافق برسیم که برای چیزی دعا کنیم. من  
شنیدم که شما در موعظه خود از آیه متی ۱۹:۱۸ استفاده کردید، که اگر دو نفر از شما اینجا  
بر روی زمین درباره چیزی که از خدا می خواهید یکدل باشید، پدر آسمانی من آن را به  
آمد. شما خواهد داد." من گفتم: "درسته خواهر، در مورد چی می خواهی یکدل باشیم؟" باید  
بگم؟

من جواب دادم: "البته!" "من نمی توانم در مورد چیزی که نمیدانم به توافق برسم. چجوری آدم  
میتواند در مورد چیزی که نمیداند به توافق برسد؟" او بعد گفت که احتیاج به پول دارد. شوهرم گار  
خوبی دارد و سخت گار میگند، ولی الان یگ احتیاج مبرم پیش آمره است. ما قول داده ایم گه در  
عرض سی روز، صد دلار پردازیم گه نداریم. نمیدانم آنرا از گجا ببیاوریم. ولی میدانم گه خدا  
میتواند بما گمگ گند و راه را به ما نشان دهد.

من به او اطمینان دادم گه خدا گمگ میگند. حالا بگذار دعا کنیم. من دعا میکنم و تو گوش  
میدهی و تصدیق میکنی. اگر هر دو دعا کنیم، من به یگ طرف دعا میکنم و تو به یک طرف. پس  
بگذار همین الان و اینجا متفاق باشیم. بعداً وقتی من دعا کردم، بباید پدر آسمانی انداختم که ما  
اینجا دو نفر، یک خواهر و من، روی زمین هستیم. ما بتاتفاق رسیده بودیم که برای آن صد دلار در  
عرض سی روز دعا گنیم. و بخاطر اینکه او قول داده است، که در مورد هر چیزی که دو نفر به  
اتفاق برسند و دعا کنند، همانطور خواهد شد، میتوانیستم الان بگم: "ما شکرت میدهیم، ما  
میدانیم که این الان اتفاق افتاده است. برای این شکرت میدهیم. آمین."

بعدش از او سئوال کردم: "تمام شد خواهه؟" او بلافاصله شروع به گریه کرد و گفت: "برادر هیگین، من واقعاً امیدوارم که همینطور باشد. امیدوارم." من مجبور شدم بگم: "اینجوی نمیشود!" و من ادامه دادم: "اینجوی نمیشود – ما به تافق نرسیدیم. تو امیدواری و من ایماندارم. هیچ اشتراکی بین ما نیست." اگر ما گوشها ایمان تیز بود، و اتفاقاتی را که می‌افتد را بررسی میکردیم، درک میکردیم چرا جواب دعا نمیگیریم. این واقعاً تقصیر خدا نیست که دعای ما کار نمیکند – خدا همیشه موفق است. خدا عوض نمیشود. و دعا خدا را عوض نمیکند. او همان کس است قبل از دعا، در حال دعا، و بعد از دعا. دعا اتفاق را عوض میکند، نه خدا را. او همیشه همان است.

دکتر لیلیان یئومانس چیزی گفته که من چندین سال پیش خواندم ولی هرگز فراموش نکردم و در این چند سال برکت بزرگی برای من بوده است. او گفت: "اگر من یکبار برای چیزی دعا کنم و جواب نگیرم – من تغییر میکنم. من تغییر میکنم چون دعا کردم و جواب نگرفتم. یک تغییر باید ایجاد شود تا جواب برسد. و من میدونم که خدا عوض نمیشود. پس تغییر باید از طرف من باشد. اگر من دعا میکنم ولی جواب نمیگیرم، من در حال تغییر هستم." من در این چند سال اخیر دنباله رو این حرف بودم و دیدم که این همیشه صد درصد کار میکند. ما باید بفهمیم که ما نمیتوانیم جای ایمان را با امید عوض کنیم و از خدا جواب بگیریم. سو تفاهم نشود. اگر امید سر جای خودش باشد، پر برکت و عالی است – این واقعی برای تو، پولس برای مسیحیان قرنتس نوشت: "پس سه چیز باقی خواهد ماند: ایمان، امید و محبت، اما از همه اینها بزرگتر، محبت است."، اول قرنتبیان ۱۳:۱۲.

او نگفت که چیزهای دیگر مهم نیستند، بلکه از همه اینها بزرگتر، محبت است. و هر کدام جای خود را دارند. تو نمیتوانی جای امید را با محبت عوض کنی یا جای ایمان را با امید. با اینحال من میدانم که اکثر مردم سعی میکنند با امید جواب دعا بگیرند بجای ایمان. من چندین هزار نفر را دیده ام، من میدانم منظورشان چیست. بعضیها می‌گویند: "اگر امید را از من بگیری، هیچ چیز باقی نمی‌ماند." من جواب دادم: "نه، من امید را از تو نمیگیرم. من فقط بعثت نشون می‌دهم که تو امیدت را در جای اشتباہ گذاردی." جلال بر خدا که ما امید پر برکت داریم! امید پر برکت اجتماع کلیسا، بازگشیت بزوی خداوند عیسی مسیح است – زنده شدن کسانی که در ایمان مردند – ریوده شدن مومین – امید بر ملکوت خدا – امید بر بازدید از نزدیکان و عزیزان. خدایا شکرت برای این امید. ما خوشحالیم بخاطر این امید – ولی همه اینها در آینده است.

ما میدانیم که او می‌آید. چه ما ایمان داشته باشیم، چه نه، او می‌آید – چون این در کلامش نوشته شده است. قیامت اتفاق خواهد افتاد، چه ما ایمان داشته باشیم، چه نه. نزدیکان و عزیزانی که مسیحی مردند و این دنیا را ترک کردن و به ملکوت آسمانی رفتند – فرق نمیکند ما چی فکر میکنیم – الآن آنچه هستند، اگر مسیحی بودند، و با او بر می‌گردند وقتی او بر می‌گردد. ایمان من مسیح را بر نمیگرداند. یعنی اگر من ایمان داشته باشم که او امروز بر میگردد، ایمان من کاری نخواهد کرد که او امروز برگردد. اگر اینجویی بود، جماعت کلیسا می‌توانستند با ایمان دعا کنند و مسیح را بازگردانند. ولی او یک روزی می‌آید، مگه نه؟

ولی این اتفاق در آینده است، چون من نمیدانم آیا او امروز، فردا یا هفته آینده می‌آید. من میدانم مسیح می‌آید – و من میدانم که این امیدی پر برکت است. همچنین میدانم که این امیدی است که پاک می‌نماید، چون یوحنا می‌نویسد: "هر کسی که این امید را به او دارد، خود را پاک می‌نماید، همانطوری که او پاک است"، اول یوحنا ۳:۳. ولی این در آینده است. وقتی من می‌گویم: من ایمان دارم که او می‌آید، این ایمان به کلام است و همزمان امید – چون این در آینده است.

ولی اگر بگویم: "من ایمان دارم که روزی شفا پیدا خواهم کرد"، این اصلاً ایمان نیست. این امید است و تو را کمک نخواهد کرد که شفا پیدا کنی.

من انسانهای خوبی را دیدم که با این کلمات مردند – انسانهایی که مسیحیان عالی بودند و الان در ملکوت آسمانی هستند. من به هیچ وجهی نمیخواهم آنها را خوار کنم، ولی آنها اصلاً معنای ایمان را نفهمیدند. آنها گفتند: "من ایمان دارم که مرا شفَا خواهد داد." و این ایمان نیست – این امید است. هر چیزی که اشاره به آینده کند، یا وابسته به آینده باشد، امید است و نه ایمان.

بخش ۲

چند سال پیش یکی از دوستان خوبم در مورد یک خانم کشیشی از اوایل انقلاب پنکاست تعریف میکرد که برای شفای چهار نفر در صندلی چرخدار دعا میکرد. او با آرامشی بسیار به هر چهار نفر گفت: "بلند شو و در نام مسیح راه برو" و همه آنها بلند شدند و راه رفتند - بغير از چهارمی. آن خانم گفت: "من نمیتوانم راه بروم" کشیش گفت: "بقیه هم نمیتوانستند ولی کردند." خانم گفت: "اینرا میدانم. من نمیتوانم راه بروم، من چندین سال است که نتوانستم راه بروم. من نمیتوانم راه بروم." خانم کشیش او را همان جایی که نشسته بود ترک کرد.

وقتی که سه نفر اول همانطوری که به آنها گفته شده بود، عمل کردند، بلاfacله نتیجه گرفتند. وقتی که تو بر طبق کلام عمل کنی، یا بر طبق چیزی که روح القدس در قلبت بہت میگوید - بلاfacله نتیجه میگیری. این ایمان است! در یکی از کلیساها یکی که من در آن خدمت میکردم، خانمی در صندلی چرخدار نشسته بود. او رماتیسم داشت. دکترش چندین سال پیش به او گفته بود که کم کم بدنش کاملاً فلخ خواهد شد و او نخواهد توانست تکان بخورد. او به صندلی چرخدار معرفی میشد و بدنش در همان شکل باقی میماند. در آن شرایط او میتوانست روی پاهای خود بایستد ولی بدنش هنوز خم داشت، انگار که نشسته است.

او و شوهرش هیچ جلسه ای را هرگز از دست نمیدادند، فرق نمیکرد که اول هفته باشد یا روز تعطیل یا جلسه بیداری و نجات. آنها همیشه آنجا بودند. من میتوانستم برای شفای این خانم از آنفولانزا یا سرماخوردگی دعا گنم، و او بلافاصله شفا پیدا میکرد. ولی این منو نگران میکرد که او هیچ موقع درخواست دعای شفا برای رماتیسم نمیکرد. کسان دیگری در کلیسا از مرضهای کشنده ای شفا پیدا کرده بودند. و من نگران بودم چون میدانستم که خواست خداست که او شفا یابد. بعضی ها شاید بگویند: "خوب شاید خواست خدا نیست." ولی من میدانم که خواست خدا شفای بشریت است!

منظورم این نیست که مسیحیها به بهشت نمیروند اگر شفا نیابند. منظورم این است که آنها برکتی را که در حال زندگی روی زمین میتوانستند به دست بیاورند، از دست میدهند. عصر روزی ما چند نفری جمع شدیم که برای این خانم در خانه - اش دعا کنیم. وقتی داشتم دعا میکردیم، من دقیقاً دیدم خدا از من چی می خواست. من به بقیه گفتم: "كمی از آن خانم فاصله بگیرید." خودم رفم آنطرف اتاقی که خیلی بزرگ بود و گفتم: "نگاه کنید ولی باو دست نزنید. همانجا یعنی که هستید بایستید." از آنطرف اتاق باو اشاره کردم و گفتم: "خواهر بایست و به اسم عیسی مسیح راه برو."

خودم، گروه دعا و همسرم شاهدند که چه اتفاقی افتاد. یک قدرت نامرئی او را از صندلی چرخدار بلند کرد. و او در هوا بالای صندلی چرخدار معلق شد! او میتوانست دستهایش را تکان دهد، و او یک لحظه دستش را بطرف صندلی چرخدار دراز کرد. وقتی او اینکار را کرد، دوباره افتاد در صندلی.

در آن لحظه بدان اینکه فکر کنم، گفتم: "خواهر، تو یکزره ایمان هم نداری، مگه نه؟ – میدانم که روح القدس از طریق من حرف زد. – تو ایمان نداری که از این رماتیسم شفا پیدا میکنی، مگه نه؟"

او بلاfacله جواب داد: "نه برادر هیگین، این واقعیت است. من خواهم مرد و رماتیسم را با خود بقیر خواهم بود." و همان هم شد. غیر ممکن است که بیشتر از ایمان موجود از خدا دریافت کنیم. می دانی چه اتفاقی می افتاد، اگر او با خدا و قدرتی که بر روی او بود همکاری می کرد؟ او شفا پیدا میکرد. او در آن واحد شفا پیدا میکرد. اکثر مردم فکر میکنند که قدرت خدا – قدرت شفای خدا، قدرت روح القدس – خودش را بآنها تحمیل میکند و مجبورشان میکند که کاری انجام دهند، چه بخواهند چه نخواهند. ولی این اشتباه است!

همچنین روحی، روح القدس نیست، روح شیطانی تحمیل میکنند، فشار می آورند و ما را مجبور به کارهای مختلف می کنند. ولی روح القدس هشدار می دهد، بیدار می کند یا ما را آرام بطرفي هدایت می کند، و بعد بماستگی دارد که جواب دهیم یا نه. این بتو بستگی دارد که اطاعت کنی. من جلساتی در شهری در تگزاس داشتم و خانمی برای دوستش نامه می نوشت: "اینجا تعداد زیادی غسل روح القدس می گیرند". من دستانم را بروی او گذاشتم و دعا کردم و روح القدس بروی او آمد. زبان روح آمد، ولی من نتوانستم او را کمک کنم که خود را باز کند یا روح القدس را بپذیرد.

در جلسه<sup>۲</sup> بعدی روز یکشنبه آن خانم برگشت که برایش دعا کنم. من هم همان کار را کردم. روح القدس دوباره بروی او آمد و به او قدرت سخن گفتن به زبانها را داد ولی او تسلیم نشد و نپذیرفت. من دقیقاً می دانستم که اشتباهش چی بود، ولی بعضی موقع دشوار است که به کسانی که آدم نمی تواند کمک کند نشان دهی که راهشان اشتباه است. من می – دانستم که تعلیم دادن، کمک کردن و فهماندن به او طول می کشد و داشت دیر می شد. من جلسه را در دستان کشیش کلیسا ترک کردم.

وقتی از در عقب بیرون رفتم و به طرف پارکینگ رفتم، آن خانم را دیدم که در ماشینش نشسته بود. او چهره ای بسیار افسرده داشت، در آن لحظه ای که میخواست ماشینش را روشن کند برای رفتن به خانه. من دعا کردم و از خدا خواستم که بتوانم به او کمک کنم، و روح القدس بلاfacله راهی را به من نشان داد که سریعاً او را کمک کنم. من به طرف ماشین او رفتم، اعمال رسولان<sup>۳</sup> را در انجیلم باز کردم، و آنرا از پنجره ماشین به طرف او دراز کردم و از او خواهش کردم که آن آیه را بلند بخواند.

او خواند: "و آنها از روح القدس پر شدند و شروع به سخن گفتن به زبانهای دیگر کردند، چون روح القدس قدرت آنرا به آنها داد. من سؤال کردم: "خواهر، کی به زبانهای دیگر سخن می گوید بر طبق این آیه؟" او جواب داد: "اینجا نوشته که روح القدس است". من از او خواهش کردم که آن آیه را دوباره بخواند. او خواند و من همان سؤال را تکرار کردم. او همان جواب را داد. ما اینکار را چند بار تکرار کردیم. در آخر وقتی ما برای چهارمین بار این کار را انجام دادیم، او فهمید که چیزی اشتباه است و شروع به آهسته خواندن آن آیه کرد: "و – آنها – از – روح – القدس – پر شدند – و – شروع – به – سخن – گفتن..."

یکدفعه او فریاد زد: "آنها سخن گفتند!" او جلد انجیل مرا درآورد و به آن بدقت نگاه کرد. شاید انجیل من با مال او فرق کند، ولی هر دو انجیل یکی بودند. او گفت: "من فکر می کردم که روح القدس سخن می گوید". من گفتم که من می دانستم و ادامه دادم: "بگذار به چند آیه دیگر نگاه کنیم و نه فقط یک آیه. کلام خدا می گوید بر اساس شهادت دو یا سه شاهد برای کاری تصمیم

"گرفته می شود." ما اعمال رسولان: ۱۰: ۴۶-۴۴ را خواندیم: "هنوز سخن پطرس تمام نشده بود که روح القدس بر تمام شنوندگان نازل شد! یهودیانی که همراه پطرس آمده بودند، وقتی دیدند که روح القدس به غیر یهودیان نیز عطا شده است، مات و مهبوت ماندند. ولی جای شک باقی نماند، چون می شنیدند که همه به زبانهای مختلف سخن می گویند و خدا را تمجید می کنند..." او فریاد زد: آهان! تازه فهمیدم. من گفتم: "الآن دو شاهد داریم. بگذار به شاهد سوم گوش بدھیم." ما از اعمال رسولان ۶: ۱۹ خواندیم: "سپس هنگامی که پولس دیت بر سر آنان گذاشت، روح القدس بر ایشان قرار گرفت و به زبانهای مختلف سخن گفتند و نبوت کردند." او گفت: "برادر هیگین، می دانی اگر من را در یک دادگاه محکوم کرده بودند و از من سؤال می کردند که کی به زبانها سخن می گوید، من می گفتم روح القدس. و من فکر می کردم حقیقت این است."

"پس بگذار من سؤالی از تو بکنم. وقتی من چند وقت پیش دست خودم را بر تو گذاشتم، احساس کردي که روح القدس بر تو قرار گرفت؟ قدرت خدا بر تو آمد؟" او جواب داد: "بله، البته." "زیان تو می خواست چیزی بگوید که بزیان مادری تو نبود؟" او گفت: "بله، من با تمام قوا می خواستم جلوی آنرا بگیرم." من گفتم: "دیگر جلوی آنرا نگیر. در عوض همکاری کن. وقتی روح القدس چیزی را بهت می دهد که بگویی، باید با ایمان عمل کنی." او در آن واحد شروع بسخن گفتن به زبانها کرد. چند وقت پیش من با مردی صحبت می کردم که چندین سال منتظر بود - دقیقاً ۱۵ سال. بعد از کمی صحبت گفت: "هیچ چیزی در مورد جستجوی خداوند نمی توانی به من یاد بدھی. من همه چیز را در اینمورد می دانم." به احتمال زیاد، همین طور هم بود. ولی او هیچ چیزی در مورد از خدا نمی دانست. میان این دو اختلافی هست.

مباشری را که من می شناسم، روزی به یک کلیساپی که جلساتی داشت رفت که دعا کند. وقتی که داشت دعا می کرد، مردی داخل شد که بلافصله او را به عنوان مباشر شناخت. آنها با هم دست دادند و مردی که داخل شده بود، بلافصله گفت: "می خواهی چیزی بشنوی؟" "چی؟" بالبخندی پر افتخار گفت: "من ۱۹ سال است که در جستجوی روح القدس هستم." مباشر به او گفت: "تو اصلاً جستجو نکردی. مسیح گفت: 'کسی که می جوید، می یابد.' اگر تو جوینده بودی، یافته بودی. تو تنها کاری که می کنی این است که منتظری در مقابل قدوس خداوند." و خیلی ها در تمام دنیا همین کار را انجام می دهند - آنها فقط راه می روند و منتظرند. الان دیگر موقع عمل به کلام خداست - چون ایمان عمل است. در کلیساپی که من دیدار کردم، مردی بود که بدنیش از پایین تن سوخته بود. بدنیش طوری سوخته بود که نمی توانست راه برود. او خود را به جلو می کشید و سعی می کرد راه رود. در یکی از جلسات از مردم دعوت کردیم که برای شفا بجلو بیایند، و خداوند از طریق روح القدس به من گفته بود که اول باید کسانی که از باسن به پایین مشکلی دارند دعا کنیم.

تقریباً ۱۲ نفر جلو آمدند. مردی که بدنیش سوخته بود، اول صفحه بود. من منتظر شدم تا همه جلو بیایند تا برایشان تعریف کنم که خداوند بمن چه گفته بود و از آنان خواهیش کنم انجام دهند. بعد رفتم به طرف این مرد و سؤال کردم: "می توانی بدوی؟ او وحشتناک متعجب شد. "خدای من نه، من حتی نمی توانم راه بروم، چه برسد به اینکه بدم." من اضافه کردم: "خدا به من گفته که از تو خواهش کنم که بدوی." او اصلاً فکر نکرد و شروع کرد به جلو کشیدن خود. وقتی که برای سومین بار خودش را بجلو می کشید، روح القدس بر من نازل شد و من از تربیون پایین آمدم، دستیش را گرفتم و با او دور سالن دویدم. وقتی ما برگشتمیم بطرف تربیون، او راه می رفت - او خود را به جلو نمی کشید، بلکه کاملاً نرمال راه می رفت. او کاملاً شفا یافته بود. ولی اگر من کمکش نمی کردم که عمل و همکاری کند، این شفا نمی آمد. ایمان، عمل کردن به کلام خداست - عمل کردن به کلام یا چیزی که در روح القدس بما می گوید.

از همان جلسات یادم می‌آید که دو آقای پیر بجلو آمدند برای نجات. این اغلب اتفاق نمی‌افتد. هر دو تایشان موهای سفید داشتند و اینقدر شبیه همدیگر بودند که من فکر کردم که دوقلو هستند. بعداً بمن گفتند که آنها برادر هستند. آنها ۷۲ و ۷۴ سال داشتند. داستانشان را از مردی دیگر در کلیسا شنیدم. این دو مرد همسایه مردی که شب قبیل شفا پیدا کرده بود، بودند. آنروز صبح آنها او را در حیاط دیده بودند که داشت کار می‌کرد. آنها فکر کردند که او خوبیده بود بیرون ولی چند دقیقه دیگر، آنها دیدند که او بلند شد، صاف و سالم! و آنها دیدند که او دور خانه راه می‌رفت. آنها با عجله بطرف او دویدند که بپرسند که چه اتفاقی افتاده است و آن مرد برای آنها تعریف کرد که او شفا پیدا کرده است و خدا اینکار را انجام داده است. این باعث شد که هر دو به جلسهٔ بعدی من بیایند و هر دو نجات یابند و یکی از آنان غسل روح القدس را بپذیرد. رویداد خارق العاده ای باید اتفاق بیافتد تا آنان را معتقد کند.

## ایمان الان جواب را می‌پذیرد

چندین سال پیش یکی از دوستانم در مورد خانمی مباشر صحبت می‌کرد که به دورهٔ بیداری پنتکاست تعلق داشت. آن خانم برای شفای چهار نفر در صندلی چرخدار دعا می‌کرد. به هر چهار نفر خیلی آرام گفت: "بلند شو در نام مسیح راه برو!" و همه آنها بلند شدند و راه رفتند بغیر از چهارمین نفر. او گفت: "من نمی‌توانم راه بروم." خانم مباشر گفت: "آن سه نفر دیگر هم نمی‌توانستند ولی با اینحال کردند." چهارمین خانم گفت: "می‌دانم ولی من نمی‌توانم راه بروم. من چندین سال است که نتوانستم راه بروم." ایمان می‌گوید: "این مال من است - من الان دارای این هستم!" امید می‌گوید: "یک زمانی مال من خواهد بود." تا زمانی که تو امیدوار هستی، اتفاقی نخواهد افتاد و بوجود نخواهد آnd. ولی در همان لحظه ای که شروع می‌کنی به ایمان آوردن، اتفاق می‌افتد! این درسی است که من چندین سال پیش یاد گرفتم وقتی مریض افتاده بودم.

من ۱۶ ماه طولانی در بسترم خوابیده بودم. در واقع من از وقتی که متولد شدم، این مریضی را داشتم. من هرگز ندویده بودم و مثل بچه هلی دیگر بازی نکرده بودم. هرگز دوران بچگی نرمال نداشتم. در سن ۱۵ سالگی به سفارش دکتر برای همیشه به بسترم در تخت رهبری شدم. پنج دکتر مرا زیر نظر داشتند. یکی از آنها در کلینیک مایو کار می‌کرد و یکی از پزشکان شناخته شده آمریکا بود. تمام پزشکان متألف بودند که امیدی برای من وجود ندارد. علم پزشکی هیچ مدرکی برای اینکه کسی در شرایط من تا ۱۶ سالگی زنده مانده است، نداشت. من چهار ماه قبل از تولد ۱۶ سالگی ام دامیا در تختم به سر می‌بردم. آنجا باقی ماندم تا تولد ۱۷ سالگی ام. من خدا را شکر می‌کنم برای تمام مجله‌ها و کتابهای عالی که ما امروزه در مورد شفا داریم. در زمان مریضی من کمبود این کالا بود. اگر هم وجود داشت، من نمی‌دانستم که وجود دارد.

من معمولاً می‌گویم که من یک پسر باپیست بودم که انجیل متديست مادر بزرگم را می‌خواندم. خدا را شکر می‌کنم که در آن همان چیزی نوشته شده بود که در انجیل امروزه من نوشته شده است! وقتی انسان ۲۴ ساعت بسترم است، وقت دعا زیاد دارد. و من ساعت به ساعت، روز به روز، هفته به هفته و ماه به ماه دعا می‌کردم. من گریه می‌کردم و دعا می‌کردم: "خداآوند عزیز مسیح، مرا شفا بده، مرا شفا بده." من از او التماس می‌کردم که مرا شفا بخشد. گاهی اوقات تمام شب را دعا می‌کردم. من بدون شک نجات پیدا کرده بودم و دوباره متولد شده بودم ولی دعاهای من نتیجه ای نمی‌داد. من دعا می‌کردم و کاملًا مطمئن بودم که خدا مرا شفا می‌داد چون اینطوری احساس می‌شد. منظورم این نیست که او مرا فیزیکی لمس می‌کرد، بلکه این یک احساس الهی بود.

احساس من اینحوری بود. قلبم را احساس کردم، ضربانش منظم نبود. از کمر به پایین فلچ بودم، رانها و پاهایم هنوز بی جان بودند، فقط کمی پوست داشتند بدون گوشت و عظله در رانها و ساقهای پا. من گریه کردم و گفتم: "خدایا، من فکر می کردم که تو مرا شفا می بخشی. من احساس می کردم که تو مرا شفا می دهی. من می دانستم که تو مرا شفا می دهی ولی تو اینکار را نکردی!" من نمی توانستم اینرا درک کنم. حدود یک ماه بطرف انجیل هم نگاه نکردم. من تصمیم گرفتم که تسلیم شوم مثل یک کار ناموفق. یکدفعه بطرف دروازه های مرگ پیش می رفتم.. مایوسی مرگ. من خودم را در کنار تخت مچاله کرده بودم.

آدم می توانست شاهد کم رنگی گوشة ملاوه باشد، در حالیکه من با تک تک فیبرهایی که در بدنم بود با مرگ می جنگیدم. ولی به کلام خدا بازگشتم و حتی اگر نمی توانستم درک کنم چی از دیت داده ام، می خواستم بر اساس کلام عمل کنم. اینطوری حالم کمی بهتر شد ولی کاملاً شفا پیدا نکردم. بالاخره سه شنبه، دوم آگوست ۱۹۳۴، بعد از اینکه در قرارگاه زجر ۱۶ ماهه بسر برده بودم، ساعت هشت و نیم صبح دعا کردم: "خداوند عزیز مسیح، وقتی بر روی زمین راه می رفتی، در مرقس ۱۱:۲۴ گفتی: 'خوب گوش کنید: اگر ایمان داشته باشید، هر چه در دعا بخواهید خدا به شما خواهد داد.' خداوند عزیز مسیح، تو گفتی: 'هر چه بخواهید...' من می خواهم که شفا پیدا کنم.

تو گفتی: "ایمان داشته باش..." و خداوند عزیز مسیح، اگر تو اینجا ایستاره بودی، زنده و واقعی کنار تختم، همانطوری که مادرم می ایستند - و اگر من می توانستم پیست فیزیکی ام را دراز کنم و در دست تو بگذارم، و یا دستت را در دستم بگذارم همانطوری که دست مادرم را می توانم در دستم بگذارم - و اگر تو بمن می گفتی: 'پسر من اشتباه تو اینست که ایمان نداری' (و من تمام اینها را بدون غرور و فروتنانه گفتم)، من باید به تو بگویم خداوند عزیز مسیح، حرف تو درست نیست چون من ایمان دارم!"

وقتی من اینها را گفتم، او با من صحبت کرد. آنروز رمز ایمان برای من آشکار شد. مسیح کتابی و فیزیکی مثل یک انسان معمولی صحبت نمی کند. او جسم‌اً اینجا نیست. ولی روح القدس اینجاست. و روح القدس در مورد خودش حرف نمی زند. مسیح در یوحنا ۱۶:۱۳ گفت: "هر چه از من شنیده است خواهد گفت..." روح القدس از مسیح شنید، و او آنرا بروح من گفت. در درونم این کلمات را شنیدم: "بله تو ایمان داری، این درست است - اگر درک کنی. ولی آخرین قسمت این آیه هم مهم است - "ایمان داشته باشید که به شما داده شده است و همانطور برای شما اتفاق خواهد افتاد." من بالاخره فهمیدم! انگار که کسی چراف درونی مرا روشن کرد! من دیدم! من بلاfacile دیدم! "خداوند عزیز مسیح، من الان درک می کنم! من می بینم! من باید ایمان داشته باشم که من شفایم را پذیرفته ام، من باید ایمان داشته باشم که من شفای قلبیم را پذیرفته ام، با اینکه قلبم هنوز نا منظم می زند. من باید ایمان داشته باشم که من شفای فلچی پاهایم را پذیرفته ام، با اینکه از بیرون هنوز فلچ هستم. و اگر ایمان داشته باشم که پذیرفته ام، دارم!

من هرگز اینکار را نکرده بودم. من می خواستم که اول شفایم را بپذیرم که بعد از آن بپیش ایمان آورم. ولی در این شرایط احتیاج به ایمان نیست چون انسان می دارد. من بلاfacile اشتباهم را دیدم. تمام این ماهها من امیدوار بودم که شفا را بدست بیاورم و بپذیرم. و اینجوری کار نمی کرد. اگر کلام و روح القدس را دنبال کنی، بدون تفکر دست به کارهای مختلف نمی زنی. با اینکه موقع مختلفی بودند که من از دستانم نمی توانستم استفاده کنم و پایین تنه من تقریباً بیحرکت بود - و الان دیگر می توانستم دستانم را بدون مشکل تکان بدhem.

و یا اینکه هیچکس اینرا بمن نگفته بود، بلاfacله دستهایم را بلند کردم. من نمی دانم چرا اینکار را کردم. من فقط اینکار را انجام دادم. دستانم را همانطوری که در تختن خوابیده بودم، بلند کردم و گفتم: "خداؤند عزیز مسیح، خدایا شکرت که من شفا پیدا کردم. من ایمان دارم که شفا پیدا کردم." می دانی، من الان حالت زمانی درستی داشتم. الان برای من کار می کرد. ایمان الان است! ایمان الان است. اگر الان نیست، ایمان نیست. اگر من هر روز فکر کنم که یکروزی شفا پیدا می کنم، یز زمان حال فکر نمی کنم. این ایمان نیست.

"مرسی مسیح خداوند عزیز. مرسی که مرا شفا دادی. من ایمان دارم که قلبم سالم است. من ایمان دارم که فلجهیم از بین رفته است. من شکرت می کنم برای شفای بدنم." من وقت را هدر نکردم. و می دانم که چند لحظه می تواند طولانی باشد ولی فکر کنم که خدا را در ۱۰ دقیقه جلال دادم و ستایش کردم. من از آن ۱۰ دقیقه استفاده کردم تا او را شکر کنم برای قلب سالم و بدن شفا یافته ام. ولی بلاfacله مرا به مبارزه خواند. بله، او برای هر تکه ای که از دست بدهد سنتیزه نی کند. شیطان گفت: "تو چقدر باحالی! تو می گویی مسیحی هستی، و الان شروع کردی به دروغ گفتن." اگر زمان دیگری بود، شیطان منکر جهنم و دریای آتشین می شد، ولی اینده گفت: "نمی دانی که انجیل می گوید همه دروغ گویان در دریای آتش و سولفور می سوزند؟" من جواب دادم: "می دانم شیطان ولی من دروغ نمی گویم." من می دانستم که این شیطان بود چون هر چیزی که انسان را به شک و بی اعتمادی وا می دارد از طرف دشمن است.

او جواب داد: "چرا، تو دروغ گفتی. تو گفتی که شفا پیدا کرده ای ولی تو شفا پیدا نکرده ای. قلبت را لمس کن و بین چطور کار می کند." برای من عادت شده بود که قلبم را لمس کنم تا ببینم ضربانش چطور است. من بلاfacله شروع به لمس کردن قلبم کردم ولی وقتی اینکار را کردم، یواش زدم روی دستم و گفتمن: "نکن! آقای شیطان من نگفتم که احساس می کنم شفا پیدا کردم. اگر اینطوری گفته بودم، دروغ می گفتم. و همچنین نگفتم که به نظر می رسد که من شفا یافته ام. اگر اینطوری گفته بودم، باز هم دروغ می گفتم. من هیچ چیزی در مورد اینکه چه احساسی دارم و چطوری بنظر می رسند نگفتم. من گفتم که من ایمان دارم که شفا پیدا کرده ام! من به این ایمان دارم - و من جواب دعای خود را می پذیرم! و تو اظهار می کنی که من ایمان ندارم - تو دروغ می گویی. تازه تو به هر صورت دروغ گو هستی - اینرا مسیح در مورد تو گفت. عیسی مسیح، پسر خدا وقتی که بروی زمین راه می رفت در مرقس ۲۴:۱۱ گفت: 'هر چه در دعا بخواهید خدا به شما خواهد داد اگر ایمان داشته باشید که به شما داده شده است.' مسیح اینرا گفت و هر چیزی را که او گفت همانطور هست! من به آن ایمان دارم و اگر ایمان داشته باشم، دارای آن هستم. من در اینجا و الان به او ایمان دارم. اگر تو می خواهی جر و بحث کنی برو با مسیح جر و بحث کن. مسیح این حرف را زد نه من."

این حرف من شیطان را ساخت کرد. من ادامه دادم به ستایش و شکر خدا برای جواب دعا. وقتی تقریباً ۱۰ دقیقه دیگر او را ستایش کرده بودم، این کلمات را شنیدم - ایندفعه از درون قلبم، از روحمن. "تو ایمان داری که شفا پیدا کردی ولی انسانهای شفا یافته در تخت چکار می کنند؟ آنها باید روی پاهایشان باشند." من جواب دادم: "بله، درسته خدای من. من همین الان بلند می - شوم! جلال بر نام عیسی مسیح، من الان بر می خیزم!" من الان ایمان داشتم و ایمان داشتن یعنی داشتن. ایمان داشتن یعنی قدمی بطرف بالا و آدم باید تمام قدمها را طی کند. من سالم تر به نظر نمی رسیدم. من خودم را بهتر احساس نمی کردم. از کمر به پایین فلچ بودم و تقریباً تمام بدنم بی حس بود. ولی خودم را بلند کردم و نشستم، رانها و پاهایم را روی تخت کشیدم تا پاهایم مثل دو تیر چوبی آویزان شدند بطرف زمین. من می دانستم که پاهایم روی زمین

هستند. نه به خاطر اینکه من می توانستم احساسشان کنم، بلکه به خاطر اینکه من دیدم که روی زمینند.

در تمام این وقت شیطان با من می جنگید. مغزم به همان سرعتی که یک تفنگ شلیک می کند، پر از افکار مختلف شد: "تو نمی توانی راه بروی و اینرا می دانی. تو شفا نیافته ای و اینرا می دانی. تو دروغ می گویی. تو می افتی روی زمین و همانجا می مانی. یادت نیست که کمتر از یکماه پیش از روی تخت افتادی پایین و ۴۵ دقیقه همانجا ماندی تا برادر بزرگت آمد و بلندت کرد و دوباره روی تخت خواباند؟ چون مادر بزرگت پیر است و مادرت مریض و آنها نمی توانند تو را بلند کنند (آنها نمی توانستند مرا بلند کنند با اینکه من فقط ۴۰ کیلو وزن داشتم). هیچ کدام از مردهای همسایه خانه نیستند و برادر بزرگت هم به اکلاهاما رفته است. وقتی پدر بزرگت از سر کار بر می گردد، او تو را دوباره بلند می کند."

یکی از بهترین راه های از شر شیطان راحت شدن بهش بی توجهی کردن است. من هم بهش اهمیت ندادم. طوری رفتار کردم که انگار او هیچ چیز نگفته است. من پایه تخت را گرفتم، زانوهایم را حمل نکردند و من افتادم سر جام. همانطوری که آنجا آویزان بودم، با دستانم دور میله تخت را با تمام زور دستم کمی بلند کردم و گفتمن: "مرسی خدا که من شفا پیدا کرده ام. در مقابل خداوند قادر به همه چیز، خداوند عیسی مسیح و فرشتگان آسمان و در مقابل شیطان و تمام روح های شیطانی اش می خواهم اعلام و ثابت کنم که کلام خدا درست است و من ایمان دارم که شفا پیدا کرده ام. من ایمان دارم".

اتاق دور سر من می چرخید. من ۱۶ ماه در تختم خوابیده بودم، و الان زمین آنجایی بود که سقف باید باشد. بنظر می رسید که کمد می خواهد بیفتند. همه چیز می چرخید. چشمها یم را بستم و چسبیدم به پایه تخت. بعد از چند دقیقه چرخیدن تمام شد و من چشمانم را باز کردم. همه چیز سر جایش بود. من تکرار کردم: "مرسی خدایا، بر اساس کلامت من شفا پیدا کردم." و من به این ایمان داشتم. بعداً من احساس مخصوصی کردم. از فرق سرم شروع شد و سراسریز شد به تمام بدنم. مثل اینکه یک قوطی عسل داغ روی سر من ریخته شد و سراسریز شد به تمام بدنم. وقتی به کمرم رسید، آن احساس مخصوص بازگشت و ادامه پیدا کرد روی بدن من تا نوک انگشتان پای من. تک تک اعصاب عضوهای بدنم جان تازه پیدا کرد. انگار که دو میلیون سوزن فرو رفت در بدنم. دردم گرفت. اگر احساس عالی نبود گریه می کردم. ولی بعد از اینکه هیچ حسی در بدن نیست، احساس خوبی است که درد احساس شود. این احساس چند دقیقه ادامه داشت.

بعد از آن کاملاً شفا یافتمن. فلچ بودن بدنم کاملاً ناپدید شد. "من الان تصمیم دارم که راه بروم." و همان کار را هم کردم! و از آن روز به بعد راه رفته ام. بدین شکل من پرینسیپ ایمان را یاد گرفتم که الان به تو منتقل می کنم. و این در مورد پذیرفتن همه برکات مختلف خدا صدق می کند. ایمان عامل پذیرش غسل روح القدس است. من اینرا وقتی کلام خدا را در اینمورد خواندم، درک کردم. اگر من بگویم: "فکر می کنی من اینقدر ایمان دارم که روح القدس را پذیرم؟" یا "اگر من به اندازه کافی ایمان داشتم، می توانستم روح القدس را پذیرم، چون خدا به من قول هدیه روح القدس را داده است." نه! من رمز ایمان را یاد گرفته بودم، پرینسیپ ایمان را، و به همین خاطر بر اساس آن عمل می کردم. من فقط گفتمن: "من همین الان به خانه کشیش می روم و روح القدس را می پذیرم."

من رفتم و در خانه اش را زدم و گفتمن: "من آمده ام تا روح القدس را پذیرم." او بلا فاصله جواب داد: "تو می توانی صبر کنی و روح القدس را در جلسه امشب پذیری." من جواب دادم: "ریاد

طول نمی کشد تا من روح القدس را بپذیرم." و ریاد هم طول نکشید! همین طور است - زیاد طول نمی کشد و برای تو هم زیاد طول نمی کشد. اگر تو فقط دستت را دراز کنی و بپذیری.

## امید تبدیل شده به ایمان به نتیجه می رسد

## بخش ۴

مردی ۸۲ ساله به یکی از جلسات من در سال ۱۹۵۳ در کالیفرنیا آمد. او با چند نفر دیگر آمد که روح القدس را بپذیرد. من شنیدم که او "۵۰ سال بود که دنبال روح القدس می گشت." او به من گفت: "برادر هیگین، زن من روح القدس را ۵۰ سال پیش در انقلاب بیداری میسیون خیابانی آزوسا و انقلاب پنتکاست در آمریکا پذیرفت. بعضی ها گفته اند که تمام کسانی که آنجا بودند روح القدس را پذیرفتند. ولی من در تمام جلساتشان بودم در ۳۰ سال و روزی سه جلسه. من تقریباً هیچ جلسه ای را از دست ندادم و دنبال روح القدس بودم ولی روح القدس بر روی من نازل نشد." وقتی من دستانم را بر او گذاشتیم، روح القدس برای من آشکار کرد که اشتباه این آقا دقیقاً چی بود. بعضی مواقع آدم کمیود دیگری را می داند ولی دانستن آن به آن شخص کمک نمی کند. آن شخص باید خودش درک کند و بپذیرد. من در جلساتم شروع به تعلیم ایمان کردم و آقا در تمام این جلسات شرکت کرد. بالاخره شروع کرد به درک کردن اشتباهش. من تعجب می کنم که او بیشتر از یک هفته تعلیم گرفت و بعد درک کرد. بدین دلیل من در مورد حقیقتهای مختلف تعلیم تکراری می دهم. مردم درک نمی کنند اگر فقط یکبار بشنوند.

بعد از ۱۰ روز که او هر روز در جلسات من شرکت کرده بود، در آخر یک جلسه<sup>\*</sup> بعد از ظهر بطرف من آمد و گفت: "برادر هیگین، امروز صبح من درک کردم. من می فهمم چرا تا بحال روح القدس را نپذیرفته ام. من هرگز ایمان نداشته ام! در این ۵۰ سال اخیر فقط امیدوار بودم به غسل روح القدس." من جواب دادم. "من می دانم برادر. این برای من آشکنر شد وقتی برای دومین بار دست بر تو گذاشتیم و دعا کردم. ولی می دانستم که آن موقع نمی توانستم کاری کنم که تو اشتباهت را بپذیری. ولی می دانستم که تو بموقعش می فهمی، اگر ادامه دهی به گوش دادن تعالیم من."

او اضافه کرد: "من احتیاج به زمان بیشتری دارم. من در این راه بوده ام و کمی برایم طول می کشد که راهم را عوض کنم و دیدم را به راه راست هدایت کنم." من گفتم: "هیچ اشکالی ندارد برادر. هر چقدر وقت احتیاج داری، صرفش کن ولی جلسات را از دست نده!" او گفت: "البته، ما صبح و شب اینجا خواهیم بود!" بعداً به او گفتم که وقتی امیدت جایش با ایمان عوض شد، به من خبر بده، چون وقت پذیرفتن روح القدس است. جمیع شب، تقریباً سه روز بعد، وقتی جلسه تمام شده بود، او بطرف من و یک کشیش دیگر آمد و سؤال کرد: "بپشید، شما برادران می توانید دستانتان را بروی من بگذارید؟ من به جای امید، ایمان دارم. من حاضرم!" من سؤال کردم: "آیا انتظار داری که بپذیری؟" "بله، دستانتان را بروی من بگذارید و من همین الان می پذیرم." من و کشیش همکارم دستانمان را بروی او گذاشتیم و بلافصله دستان او به هوا رفت، دهنش باز شد و به زبانها صحبت کرد. ۵۰ سال امیدوار بود ولی الان پذیرفت.

چندین سال پیش من تنها ی سفر می کردم و در مکانی جلسه داشتم که یکدفعه علام نگران کننده ای در بدن من پیدا شد. سه روز اینطوری بود و من نمی توانستم بخوابم. ابلیس به حرفة ایش ادامه می داد. (بعضی انسانها فرق بین الهام الهی و دروغ شیطانی را نمی دانند. ولی شیطان تردید و بی ایمانی است. خدا هرگز کاری انجام نمی دهد که تو به کلامش شک کنی.) او گفت: "اینده شفا پیدا نمی کنی." وقتی او وراجی می کرد، من شروع کردم باو

خندیدن. من حوصله نداشتم ولی خودم را مجبور کردم بخندم. من بلند بلند خندیدم چون می دانستم اگر بلند بخندم، او از من می پرسد چرا می خندم، و کاملاً صحیح، بعد از چند دقیقه پرسید: "به چی می خندی؟" "من به تو می خندم."

"من می خندی؟ چرا به من می خندی؟" من بهش گفتم چرا. "تو گفتی که من شفا پیدا نمی کنم! ولی چرا من باید شفا را بپذیرم وقتی مسیح آنرا برای من پذیرفت؟ من دیگر هرگز سعی نمی کنم که شفا را بپذیرم! آقای شیطان کلام می گوید: "او بر روی صلیب، بار گناهان ما را بر دوش گرفت تا ما بتوانیم از چنگ گناه رهایی یافته، زندگی پاکی داشته باشیم. زخمها ای او دوازدهای ما گردید." من تقریباً ۲۰۰۰ سال پیش از طریق زخمها ای او شفا پیدا کرده ام، و شفا مال من است. من احتیاج به پزیرفتگش ندارم. من مالکش هستم!"

علائم مریضی از بین رفتند و تا به حال باز نگشته اند. من بر شیطان پیروز شدم از طریق خون مسیح و کلام شهادتم (مکاشفه ۱۱:۱۲). من می خواهم قدمی دیگر بر دارم. باید با هم به دو آیه دیگر بروم: یوحنا ۲۹:۲۰ - ۲۰:۲۵ ، 'پس وقتی به او گفتند که خداوند را دیده اند، جواب داد: من که باور نمی کنم تا خودم زخم میخهای صلیب را در دستهای او نبینم و انگشتهاخود را در آنها نگذارم و به پهلوی زخمی اش دست نزنم، باور نمی کنم که او زنده شده است.' یکشنبه هفته بعد، باز شاگردان دور هم جمع بودند. این بار توما هم نیز با ایشان بود. باز هم درها بسته بود که ناگهان عیسی را دیدند که در میانشان ایستاده است و سلام می کند. عیسی رو به توما کرد و فرمود: "انگشت را در زخم دستانم بگذار. دست به پهلوی من بزن و ببین از این بی ایمان نباش. ایمان داشته باش." توما گفت: ای خداوند من، ای خداوند من." عیسی فرمود: "بعد از اینکه دیدی، ایمان آوردی. ولی خوشحال کسانی که ندیده به من ایمان می آورند."

رومیان ۲۱:۴ می گوید: "خدا ابراهیم را پدر اقوام بسیاری ساخته است." معنی این آیه اینست که خدا هر کسی را که مانند ابراهیم به خدا ایمان داشته باشد، از هر قومی که باشد، در حضور خود می پذیرد. این قول خود خداست، خدایی که مرده ها را زنده می کند و به دستور او موجودات از نیستی به هستی می آیند. بنابراین زمانی که خدا به ابراهیم فرمود که به او پسری خواهد بخشید و از نسل او اقوام بسیاری بوجود خواهد آورد، ابراهیم به وعده خدا ایمان آورد. گرچه چنین امری عملآ محال بود. زیرا در آن زمان ابراهیم ۱۰۰ سال داشت و همسرش سارا ۹۰ سال و هیچیک قادر نبودند صاحب فرزند شوند. با وجود این چون ایمان ابراهیم قوی بود، به وعده خدا شک نکرد. بلی، او هرگز شک نکرد. او به خدا ایمان داشت و ایمانش روز به روز قویتر می شد. حتی قبل از اینکه خدا به وعده اش عمل کند، او را سپاس می گفت.

زیرا یقین داشت که خدا قادر است به عمل به تمام وعده های خود. اختلاف بین ایمان ابراهیم و توما را می بینی؟ بله، مسلم است! توما گفت من ایمان نمی آورم تا خودم زخمها صلیب را در دستان او نبینم و انگشتهاخود را در آنها نگذارم و به پهلوی زخمی اش دست نزنم (در یوحنا ۲۰:۲۵). در یوحنا ۲۹:۲۰، مسیح به او گفت: "بعد از اینکه دیدی، ایمان آوردی. ولی خوشحال کسانی که ندیده به من ایمان می آورند." بر عکس توما، ابراهیم مردی است که "چیزها را از نیستی به هستی می آورد"، رومیان ۱۷:۴. کدام ایمان انگلی است؟ البته ابراهیم. عبرانیان ۱۱:۱ می گوید: "ایمان یعنی اطمینان به آنچه امید داریم، واقع خواهد شد؛ ایمان یعنی یقین به آنچه اعتقاد داریم، گرچه قادر به دیدنشان نمی باشیم." ابراهیم در عبرانیان ۱۱ ذکر شده است.

ایمان او بر اساس این بود که یقین داشت که خدا قادر است به عمل به تمام وعده های خود، رومیان ۲۱:۴. اینجا من می خواهم قانون ایمان که بر اساس ایمان ابراهیم است را بتویاد بدهم. که تو بتوانی از آن برای خود استفاده کنی. اولاً: او وعده خدا را داشت. دوماً: او به کلام خدا

ایمان داشت. سوماً: او توجهی به شرایط و موقع زد و نقیض نمی کرد. چهارماً: او خدا را جلال می داد. اگر تو این چهار نقطه را دنبال کنی، همیشه به خدا می رسی. در مورد آزادی از چیزی، شفا، دعا و یا هر چیزی که دنبالش باشی.

توجه کن به ایمان توما که بر اساس کلام خدا نبود. ایمان توما بر اساس حسها فیزیکی خودش بود. او گفت که اگر نبیند نمی توانند ایمان بیاورند. خیلی ها می گویند: وقتی من می بینم یا احساس می کنم، می دانم که دارای آن هستم. ولی این ایمان انجیلی نیست. این فقط باور طبیعی انسانی است. همه گناهکاران این باور را دارند. ایمان واقعی بر اساس کلام خداست. ایمان واقعی به خدا می گوید: "اگر خدا می گوید که حقیقت دارد، حقیقت دارد." به خدا ایمان داشتن یعنی به کلام خدا ایمان داشتن! من اضطرارات اسمیت ویگل ورت را دوست دارم که می گوید: "من خدا را از طریق احساساتم نمی فهمم. من خداوند عیسی مسیح را از طریق احساساتم نمی فهمم. من خداوند عیسی مسیح و خداوند پدر آسمانی را موقعي می فهمم که کلام را در موردشان بخوانم. وی اضافه کرد: "ما احتیاج داریم به اینکه خداوندمان پدر آسمانی را از طریق کلام بشناسیم.

او همه چیزی که کلام می گوید هست. ما احتیاج داریم به اینکه خداوندمان عیسی مسیح را از طریق کلام بشناسیم. او نیز تمام چیزهایی که کلام می گوید هست." اکثر مردم سعی می کنند خداوند را از طریق احساسات بشناسند. وقتی احساس خوبی دارند، فکر کی کنند که خدا آنها را شنیده است و اگر احساس خوبی نکنند، فکر کی کنند که خدا آنها را نشنیده است. ایمانشان بر اساس احساسات است. ولی ایمان بر اساس کلام خداست. اگر کلام خدا کی گوید که او مرا می شنود، می دانم که او مرا می شنود. چون او می گوید که اینطور است و کلامش نمی تواند دروغ بگوید. اگر ایمان بر اساس احساسات من بود، فقط باور طبیعی انسانی بود.

مثل اینست که سعی کنی از طریق باور طبیعی انسانی نتیجه الهی بگیری و این غیر ممکن است. من باید از ایمان انجیلی استفاده کنم تا خدا بتواند کاری برایم انجام دهد. و اگر ایمان من بر اساس کلام خدات، من با وجود هر مدرکی که بتواند حس های فیزیکی مرا ارضاء کند، به کلام خدا ایمان دارم. اکثر مردم سعی می کنند برکت ابراهیم را با ایمان توما بدست بیاورند و این غیر ممکن است. ما مؤمنین همان ایمان ابراهیم را داریم که در غلاطیان ۳:۲۹ می گوید: "و اکنون که از آن مسیح شده ایم، فرزندان واقعی ابراهیم می باشیم و در نتیجه تمام وعده هایی که خدا به ابراهیم داد، به ما نیز تعلق می گیرد." غلاطیان ۳:۷ می گوید: "از اینجا به این نکته پی می برم که در نظر خدا، فقط ایمان ما مطرح است. در نتیجه فرزندان واقعی ابراهیم کسانی هستند که به خدا ایمان حقیقی دارند." بنابراین ما همان ایمان ابراهیم را داریم. ما احتیاج به گرفتن آن داریم، بلکه ما مالک آن هستیم!

در مکانی دیگر که ما جسله داشتیم، یک خوانم کشیشی بود که هر دفعه ما دعوت به دعای شفا می کردیم جلو می آمد ولی شفا پیدا نمی کرد. کشیش همکارم از من پرسید چرا؟ او برایم تعریف کرد که آن خانم در آن شهر خیلی معروف بود و انسانهایی آنجا بودند که فکر می کردند که اگر آن خانم شفا پیدا نکند، آنها نیز شفا پیدا نمی کنند. من از خدا درخواست کردم که مرا کمک کند دفعه بعد که آن خانم جلو آمد. وقتی دفعه بعد دعوت به دعای شفا کردیم، او جلو آمد همانند سه هفته اخیر. وقتی من بطرف او آمدم، برایش دعا کردم و وقتی دعایم تمام شد، او آزمایش کرد ببیند شفا یافته است یا نه. او گفت: "نه، من هنوز شفا نیافته ام. دوباره دعا کنید." من دوباره دعا کردم با نتیجه قبلی! من گفتم: "من یکدفعه دیگر برایش دعا می کنم و بعدش باید بروی و بنشینی." ایندفعه خدا دقیقاً بمن گفت چکار کنم که برای آنانی که جمغ شده بودند یک درس شود.

آن خانم داشت در راه وسط کلیسا بطرف صندلی اش بازمی گشت که من دوباره صدایش زدم : "خواهر بگذار من از شما سؤالی کنم." او جواب داد: "بفرما سؤال کن." "کی می خواهی ایمان اوری که شفا یافته ای؟" او گفت: "البته، موقعی که شفا پیدا کردم." "پس فکر می کنی چرا احتیاج به شفا داری؟ به نظر من تو باید خودت در این مورد بدانی!" او گفت: "اینرا دوباره بگو." من عبارتم را چهار بار تکرار کردم ولی او با اینحال درک نکرد. ولی از آن اجتماع مردم، خیلی ها درک کردند و جلو آمدند و شفا یافتند. آن خانم سعی می کرد که این حقیقت را با هوش خود درک کند و این غیر ممکن است. هوش ما نمی تواند چیزی که بعد الهی دارد درک کند. ولی اگر به روحت گوش دهی، در قلب احساس شادی درونی می کنی، چون قلبت می داند که این حقیقت است.

همه می توانند به چیزی را که می توانند لمس کنند، بشنوند یا ببینند در واقعیت فیزیکی ایمان داشته باشند. ما بیشتر در این اراده زندگی می کنیم. گاهی اوقات ما احتیاج داریم که بر اساس چیزی که با چشم داده می شود، عمل کنیم. ولی در مورد واقعیتهای انجیل و مسائل الهی نمی شود اینطوری عمل کرد. اگر علم پژوهشکی شفا می دهد، بر اساس واقعیت شناخته شده اینکار را انجام می دهد. اگر فرقه علم مسیحیت "شفا می دهد، از طریق علم شفا" می دهد. ولی وقتی خدا شفا می دهد، از طریق روح شفا می دهد. شفای روحی و الهی را انسان همانطوری می پذیرد که تولد دوباره را می پذیرد.

دوباره متولد شدن، تولد دوباره روح انسان است. وقتی تو دوباره متولد شدی، بدن دوباره متولد نشد، بلکه روحت. تو هنوز هم همان دارای بدن قبلی خود هستی. و وقتی کلام خدا در دوم فرنتیان ۱۷:۵ می گوید: "کسی که از آن مسیح می شود، تبدیل به شخص جدیدی می شود. او دیگر آن انسان قبلی نیست؛ او زندگی کاملاً تازه ای را آغاز کرده است."، در مورد بدن نیست. نجات یافتن، یک انسان را فیزیکی تغییر نمی دهد بلکه درون او را تغییر می بخشد. انسان درونی دوباره متولد و آفریده می شود! مسیح در یوحنای ۳:۶ گفت: "زندگی جسمانی را انسان تولید می کند، ولی زندگی روحانی را روح خدا از بالا می بخشد."

غیر ممکن است که بیرون شخصی که تازه متولد شده را نگاه کنی و به اتفاقات درونش پی ببری. ولی با گذشت زمان در بیرونیش هم تغییراتی دیده می شود. ما اغلب خودمان را فریب می دهیم که همین کار را انجام دهیم. بعضی از این افراد جلو آمدند، دعا کردند، پریدند و همه را بغل کردند و خیلی شاد بودند. ولی اصلاً نه از آنها چیزی شنیده شد، نه دیده شد. در تمام این مدت ما خودمان را فریب می دادیم که آنها چیزی دریافت کرده بودند. ولی این فقط واکنشی انسانی بود، نه تولدی دوباره. شخصهای دیگری اصلاً احساساتی نبودند. آدم از خودش می پرسید: آیا آنها چیزی دریافت کرده اند؟ به نظر نمی رساند که آنان به اندازه کافی جلوی کلیسا بودند که اتفاقی بیفتند. ولی ما دیده ایم که آنان رشد نمودند و مسیحیان قوی و صیغل دیده ای شدند.

اکثر اوقات ایمان ما بر اساس فیزیک و احساسات ماست. می بخواهیم ایمان دارم ولی آنها را در آخر می بینم. کلام خدا اول است، ایمان به کلام خدا دوم و احساسات آخر. مردم اغلب این ترتیب را برعکس می کنند و احساساتشان را اول می دانند، ایمان به احساساتشان را دوم و کلام خدا آخر! این نوع ایمان به هیچ جایی نمی رسد. امید استاد صبر است ولی بازنده پذیرش. وقتی در مورد دعا صحبت می شود، مردم اغلب می گویند: "من امیدوارم و دعا می کنم، من دعا می کنم و امیدوارم." آیا اینرا تا به حال شنیده ای؟ شاید خودت هم بگویی!

اگر اینرا می گویی، خودت را تصحیح کن! دفعه بعد که اینطور گفتی، دندانهاست را به هم فشار بده و به خودت بگو: "ایست، این ایمان نیست!" مردم اغلب می گویند: "بله، تنها کاری که ما می توانیم انجام دهیم، دعا و امیدواری است." اگر آنان فقط اینکار را انجام دهند، شکست می خورند. در یکی از کنفرانسها یم چندین سال پیش، خانه کشیشی زندگی می کردم. او همیشه نامیدانه می گفت: "من امیدوارم و دعا می کنم." او این اصطلاح را حداقل روزی ۱۰ بار استفاده می کرد. چیزی که مرا متعجب ساخت این بود که او در تمام جلسات من در مورد اختلاف بین امید و ایمان شرکت کرد. ولی مثل آبی که از روی غاز می ریزد، تعالیم من نیز از روی او می ریخت!

روزی در ماشین با هم بودیم که او گفت: "برادر هیگین، من دوست دارم تو برآ من دعا کنی." "چشم، در مورد چی؟" در مورد یک تاجر این شهر که عضو کلیسا می نیست ولی او می خواهد یک خانه بمن بدهد. کمی زمین با تاین خانه است ولی او ۹۰۰ دلار بدھکار است در این ملک. او و پیشنهاد می کند که من یا قسدھای ماهیانه او را بپردازم یا اینکه او تمام بدھکاری را می پردازد و من هر ماه به خود او قسد بپردازم بدون بهره. همسرش شکایتهاي در این مورد دارد و او در ۳۰ روز آينده می خواهد بمن خبر دهد که می تواند این کار را انجام دهد یا نه. من در هفته دوم جلساتم بودم و او هنوز درک نکرده بود!

او اضافه کرد: "من امیدوارم و دعا می کنم که او بتواند اینکار را انجام دهد." من به او گفتم: "برادر اگر تنها کار تو اینست، وقت خود را هدر می کنی." من اینرا نگفتم که او را خورد کنم، تا مدتی نمی دانستم او می خواهد چکار کند. او چشمک زد و من فکر کردم می خواهد ماشین را از جاده خارج کرده و خود کشی کند. ولی بعداً فهمید. او گفت: "تو درست می گویی! بله تو درست می گویی! من وقت را هدر می کنم... ولی نه، من خاستم بگوییم که من هم وقت خودم و هم وقت خدا را هدر می کنم، ولی من وقت خدا را هدر نمی کنم. او اصلاً مرا نشنید. پس من فقط وقت خود را هدر می کنم." او صاحب خانه و زمین شد، وقتی بجای امیدواری، ایمان آورد.

ایمان بسیار ساده است در مورد مسائل الهی و مسائل مادی. ایمان در زمان حال است. ایمان هست! ایمان می گوید: "من الآن دارای آن هستم." امید می گوید: "من شاید زمانی آنرا دریافت کنم." و این کار نمی کند. دیگر امید واری و دعا بس است. لبهاست را با نگهبانی مراقبت کن. با این شروع کن: "من دعا می کنم و ایمان دارم." و اگر تو اینطوری بگویی، دعایت انجام خواهد شد. - الآن!